

## Free Tickets to Kawasaki Frontale VS Yokohama F. Marinos

J リーグの川崎フロンターレ対横浜 F . マリノス戦の市民無料招待について  
250

On Saturday August 12<sup>th</sup>, to commemorate Kawasaki City's Foundation Day, there will be a J-League soccer game between Kawasaki Frontale and Yokohama F. Marinos in Todoroki Stadium starting at 7 pm. Two thousand free pairs of tickets, for a total of four thousand tickets, will be given away to residents of the city of Kawasaki.

Please come to Todoroki Stadium and support your hometown team, Kawasaki Frontale. On the same day, to commemorate the tenth year since the establishment of the team, "Okinawa Festa in Todoroki" will be held from 2pm.

If you'd like a free pair of tickets, get a reply-paid postcard and write on it your name, address, age, telephone number and the words, "I'd like to see the City Foundation Day Soccer Game". Don't forget to fill in your name and address on the part that comes back to you, too. Send it all to Kawasaki City Office of Marketing and Public Relations, Kawasaki City Hall, postal code 210-8577, no later than July 14<sup>th</sup>.

For more information you can call the Kawasaki City Office of Marketing and Public Relations (KAWASAKI-SHI SHIMIN KYOKU 'CITY SALES' KOUHOUSHITSU) at 044-200-2245.



## Outdoor Pools in Kawasaki City Parks are Opening!!

川崎市立公園の屋外プールオープンについて

251

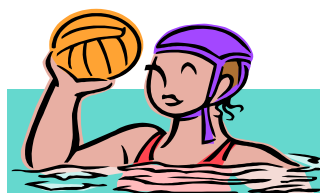
On Monday July 10<sup>th</sup> the outdoor swimming pools in Daishi Park and Todoroki Park will open for the summer. In addition, the children's pools in Fujimi Park, Oda Park, Ogura Nishi Park, Hirama Park and Inada Park will open as well. All of these pools will stay open until Thursday August 31<sup>st</sup>



The Pool hours for all the pools are from 9:00 am until 5:00 pm. Persons aged fifteen years or over pay 300 yen, and children from three to fourteen years old pay 100 yen to enter.

This summer, why not take a break from the heat? Cool off and relax at a pool near you.

For more information you can call the "KAWASAKI-SHI KOEN RYOKUCHI KYOUKAI", which is the Kawasaki City parks and open space association, at 044-711-3257.





# NFL American Football Festival



NFL アメリカンフットボールフェスティバルについて

Next year in July the City of Kawasaki will host the “Third American Football World Cup 2007”. As a kickoff event to the world championships, this year on Saturday July 29<sup>th</sup> and Sunday July 30<sup>th</sup> the “NFL American Football Festival” will be held at Kawasaki Stadium.

The festival will include the Seventh Annual NFL Flag Football Japan Final, as well as a flag football tournament for elementary and junior high school students. In addition there will be a set of carnival-style games called the “NFL Experience” where visitors can try throwing a football, running with it, and so on to get a feel for the basics of American football. There will also be a cheerleading clinic.

On top of that, there will be a “Fan Plaza” area where you can hear a band play, try American foods, buy football-related souvenirs, and generally enjoy the atmosphere of an American football stadium.

Entry to the Festival is free of charge.

Kawasaki Stadium (or KAWASAKI KYUJO as it is known in Japanese) is twelve minutes on foot from the East exit of JR Kawasaki Station.

For more information please call NFL JAPAN at 03-5114-3030.

## Free Counseling Service for Foreign Residents

(川崎市国際交流協会外国人相談)

The Kawasaki International Association offers free consultation for foreign residents concerning daily living and problems. The service is free and confidential.

**Hours:** 10:00a.m.to 4:00p.m.:

<b>Language:</b> English Monday-Saturday	Chinese: Tuesday, Wednesday, Friday
Korean: Tuesday, Thursday	Tagalog: Tuesday, Wednesday
Spanish: Tuesday, Thursday	Portuguese: Tuesday, Friday



Issued by The Kawasaki International Association

2-2 Kizuki Gion Cho, Nakahara-ku, Kawasaki 211-0033 Kawasaki International Center

Tel 044-435-7000 Fax 044-435-7010 E-mail:kian@bremen.or.jp HP URL:http://www.bremen.or.jp/kian/